

# **TRiONiC**

## **Guia do Usuário Walker**



SWEDISH  
DESIGN

## ***Nós gostaríamos de lhe agradecer por escolher o Andador Trionic.***

Obrigado por escolher nosso Trionic Walker 9er! Esperamos sinceramente que você passe por muitos momentos agradáveis e aproveite seu Trionic Walker 12er tanto na estrada quanto na cidade.

Ao escolher um Trionic Walker 12er, você descobrirá uma série de benefícios que melhorarão seu acesso a diferentes ambientes externos e, com sorte, aumentarão sua qualidade de vida.

Leia atentamente o Manual do Usuário antes de usá-lo e siga todas as orientações, especialmente as Instruções de Segurança.

Estas instruções de operação contêm todas as instruções necessárias para ajustar e operar o seu andador Trionic.

Este manual do usuário tem como objetivo fornecer a todos os usuários e à equipe de suporte uma base para garantir o uso seguro do produto. O manual contém informações sobre a preparação, o uso, a manutenção e a assistência técnica do seu

andador. Para aproveitar ao máximo o dispositivo de maneira sensata e manter a confiabilidade do manuseio, você deve sempre seguir as instruções de manuseio especificadas. Certifique-se de que o manual do usuário possa ser sempre acessado pelo usuário.

Este manual do usuário está incluído no escopo de entrega. Nós nos reservamos o direito de fazer alterações nas versões mostradas neste manual como resultado de desenvolvimento técnico adicional.

Os direitos autorais são de propriedade do fabricante. Este manual do usuário não está sujeito a serviço de atualização.

### ***Reutilização por terceiros***

Se você passar o seu andador para um novo usuário, lembre-se de entregar toda a documentação técnica necessária para garantir uma operação segura. A Trionic Sweden AB não se responsabiliza pela condição do produto quando repassado a um novo usuário.

# Guia do Usuário Walker

## Trionic Walker 12er

O Walker 12er é o seu fiel companheiro quando você vai para fora de casa. As suas rodas de 12" e pneus cheios de ar garantem um passeio muito confortável, e é perfeito para todas as áreas urbanas e exteriores. Todos os novos Andadores Trionic Walker estão equipados com um recurso de direção sincronizada (patente pendente) que elimina os problemas com as rodas giratórias de cintilação e inclinação.

Tipo:  
Dispositivo Médico Classe I (MDR  
2017/745)

Propósito: Auxílio para caminhada

Fabricante:

Trionic USA, INC. • 1545 N. Verdugo  
Rd. • Glendale, CA 91208 • USA  
info@trionic.us  
818-480-1907

Data de revisão do manual: 2025-  
05-01

## Dados técnicos

	Walker 12er S	Walker 12er M/L
Altura mínima:	71 cm	76 cm
Altura máxima:	86 cm	96 cm
Largura:	69 cm	69 cm
Comprimento:	81 cm	81 cm
Altura do assento:	56 cm	62 cm
Largura do assento:	46 cm	46 cm
Tamanho da roda:	12"/31 cm	12"/31 cm
Tamanho dobrado	81 x 28 x 88 cm (C x L x A)	81 x 28 x 88 cm (C x L x A)
Tamanho dobrado sem rodas:	67 x 28 x 76 cm (C x L x A)	67 x 28 x 76 cm (C x L x A)
Peso:	9,1 kg	9,2 kg
Peso de transporte — sem rodas:	6,4 kg	6,5 kg
Peso máximo do usuário:	150 kg	150 kg

## Segurança

- Ambos os freios devem ser bloqueados no modo freio de mão antes de usar o banco.
- Antes de começar a usar o Andador, certifique-se de que está completamente desdobrado.
- Tenha cuidado extra em terrenos íngremes e em terrenos inclinados.
- A estabilidade do Walker é testada com uma carga de cesto de 5 kg. Se você carregar peso adicional para o cesto, certifique-se de distribuir o peso uniformemente no cesto.
- **IMPORTANTE:** Caso você sofra um acidente/incidente grave ao usar este dispositivo médico, certifique-se de relatar o incidente ao fabricante e à autoridade médica relevante no país onde você reside.

## ***Altura correta da pegada***



### ***Como definir a altura correta do seu andador***

Muitos usuários de andadores colocam as alças muito altas, pensando que isso promoverá uma postura mais ereta. Mas isso na verdade piora a postura e afeta a estabilidade negativamente.

Você pode determinar a altura correta da pegada fazendo o seguinte, conforme recomendado por todos os fisioterapeutas e todos os fabricantes de andadores:

1. Fique em pé, com as costas o mais retas possível, calçado e com os braços relaxados ao longo do corpo (cotovelo levemente dobrado).
2. Meça a distância vertical do chão até o osso do pulso = altura de pegada recomendada.

### ***Com as pegadas na altura do pulso:***

- Você não precisa levantar os ombros e pode descarregar uma parte maior do peso do seu corpo.
- Você pode caminhar mais perto das empunhaduras, o que resulta em uma postura corporal mais ereta.
- Uma distribuição de peso mais vertical (para baixo) melhora tanto a estabilidade quanto o desempenho do freio.

## Primeira utilização



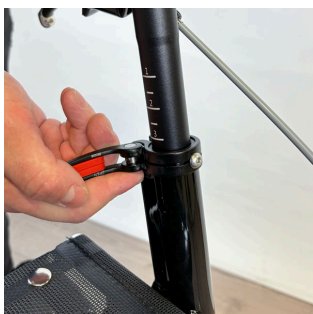
1. Para desdobrar o Walker, puxar as duas alavancas para longe uma da outra.



2. Bloquear o Andador no modo de andar pressionando os dois cantos traseiros do banco distintamente para baixo. Deve-se ouvir um "clique" quando o Andador se tranca no modo de andar.

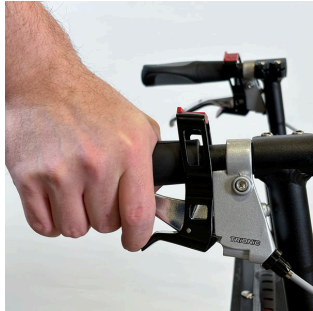


3. Antes de utilizar o Andador, certifique-se de que o mecanismo de desdobramento está bem fixo no lugar.



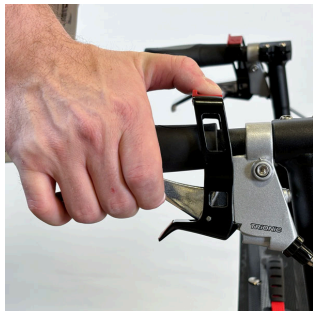
4. Ajustar as alavancas à altura correta utilizando as alavancas de aperto, tal como descrito no capítulo "Ajuste da Altura da Alavanca".

## Freio de Estacionamento

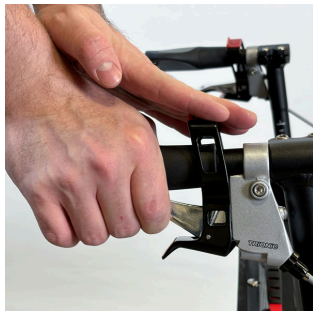


Você pode acionar o freio de mão de 3 maneiras diferentes.

Opção 1: Empurre o gatilho de estacionamento vermelho inferior para baixo com o seu dedo indicador, enquanto puxa a alavanca do freio ao mesmo tempo. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado, e de que o Walker não se move.

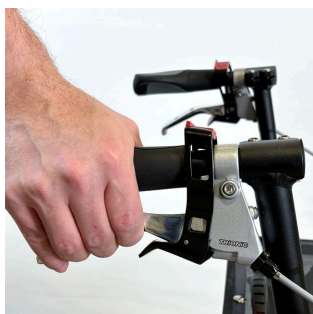


Opção 2: Puxe o gatilho de estacionamento superior vermelho para trás com o polegar, enquanto puxa a alavanca do travão ao mesmo tempo. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.



Opção 3: Usar ambas as mãos. Puxar o gatilho de freio superior vermelho para trás com uma mão, enquanto puxa a alavanca do travão com a outra mão. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.

Para liberar o travão de estacionamento, travar da mesma forma que para utilizar o travão de movimento.



## Freio

Para acionar o freio de movimento, puxar a alavanca do freio para cima. Travar com ambas as alavancas ao mesmo tempo.

## **Ajuste da altura dos apoios**



1. Solte a alavanca de liberação rápida posicionada logo acima do banco, dobrando-a para fora na horizontal.



2. Deslize o apoio manual para cima/baixo até à altura da sua trava preferida.



3. Bloqueie a trava manual na altura escolhida, dobrando a alavanca a posição fechada.

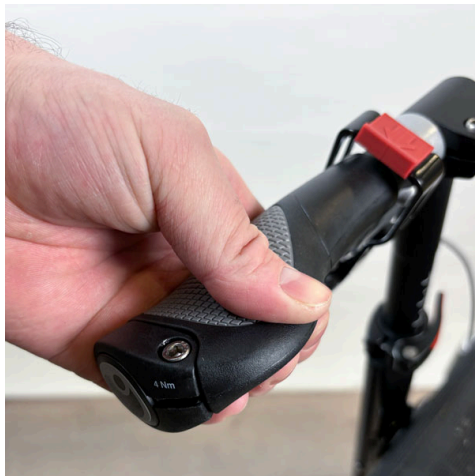
**NOTA:** Não acione as alavancas de apoio como porcas ou parafusos.

## **Ajuste do ângulo de aderência**

O ângulo das alavancas pode ser ajustado de modo a obter uma posição confortável da mão e um ótimo apoio.

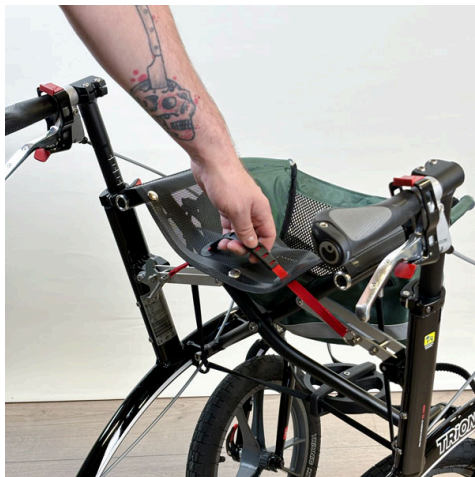


1. Solte o parafuso na extremidade traseira do punho com uma chave Allen de 4 mm.



2. Rode a trava para o ângulo escolhido, e fixe-a no lugar apertando novamente o parafuso.

## ***Dobrando o Andador***



1. Pegue no assento e puxe-o para cima e o Walker vai começar a dobrar.



2. Empurrar as duas alavancas completamente juntas.

## Desdobrando o Andador



1. Para desdobrar o Walker, afaste os dois apoios de mão uma da outra.



2. Trave o Andador nos cantos do banco para baixo. Você deve ouvir um "clique" quando o Andador trava no modo de andar.



3. Antes de usar o Andador, certifique-se de que o mecanismo de desdobramento está bem travado no lugar.



**OBSERVAÇÃO!** Engate sempre os dois freios de mão antes de usar o banco.

## Desprender as rodas dianteiras



1. Abrir o fecho na roda da frente dobrando-a para fora.



2. Desaperte um pouco a porca no interior do garfo, para que a roda se possa soltar do garfo.



3. Retire a roda dianteira do garfo.



4. **NOTA:** Não acione as alavancas como porcas ou parafusos.

## Colocando as rodas dianteiras



1. Introduza a roda dianteira no garfo, com a alavanca posicionada no exterior do Andador.



2. Apertar a porca no interior da forquilha, para que o aperto seja corretamente tensionado quando fechado.



3. Trave a alavanca na roda dianteira, dobrando-a para dentro. Certifique-se de que a alavanca do está corretamente travada, de preferência numa posição atrás do garfo, quando vista na direção de marcha do Andador.



4. **NOTA:** Não acione as alavancas como porcas ou parafusos.

## ***Colocando as rodas traseiras***

As rodas traseiras são removíveis para simplificar o transporte do Andador.



1. Pressione o botão de aço no centro da roda traseira, e a roda pode ser retirada do Andador.



2. Para fixar novamente a roda traseira a estrutura, pressione o botão de aço e deslize a roda sobre o eixo.

3. Verifique se a roda está devidamente fixada, puxando-a/empurrando-a para o lado.

## Ajuste do freio



1. Se os freios funcionarem mal, desapertar o parafuso de ajuste em cada alavanca do freio (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) e bloqueá-lo na posição, aparafusando a contraporca na direção da alavanca (no sentido dos ponteiros do relógio).



Contacte o seu revendedor, ou a pessoa responsável pela manutenção do seu Andador Trionic, se os freios ainda funcionarem mal.

---

## Pressão de Air



Verifique a pressão de ar dos pneus regularmente. A Trionic recomenda uma pressão de ar nos pneus de 1,5 a 2,0 bar.

A pressão de ar máxima dos pneus é de 2,5 bar/35 psi.

## ***Instruções de Segurança***

Antes de usar, verifique se o seu Andador Trionic funciona correctamente:

- Verificar o funcionamento do movimento e dos freios de estacionamento.
- Certifique-se de que a estrutura está trancada no modo de andar desdobrada.
- Verificar se as alavancas estão devidamente fixadas à altura correta.
- O peso do usuário não pode exceder 150 kg.
- Um controle anual do produto é recomendado para garantir seu funcionamento, seja pelo seu revendedor ou representante de serviço autorizado pela Trionic.
- Não utilize um Andador Trionic com defeito.

---

## ***Instruções de serviço***

A fim de manter a função e a segurança, assegurar-se de que o seguinte é realizado regularmente:

- Limpe o Andador com detergente normal, água e um pano de prato. Certifique-se de que está bem seco.
- Mantenha as rodas limpas com detergente, água e uma escova de plástico.
- Verifique se os parafusos e alavancas estão bem apertados.
- Se o seu Andador não estiver em perfeitas condições: por favor contacte imediatamente o seu revendedor ou representante de assistência autorizado a prestar assistência ao seu Trionic Walker.

Certifique-se de verificar a pressão dos pneus a cada 4-5 semanas. A Trionic recomenda uma pressão de pneu de 1,5 bar / 22 psi.

Trionic não se responsabiliza por quaisquer alterações (ajustes ou reparações inadequadas) feitas ao produto sem autorização prévia.

## Garantia

O Andador Trionic inclui uma garantia de 10 anos, excluindo peças sujeitas a desgaste normal (pneus, tubos, pastilhas de freio, cabos de freio, caixas de cabos de freio, garras e peças têxteis). A garantia é válida a partir da data de compra, e cobre apenas as peças originais Trionic.



CE - Trionic Sverige AB garante que o produto acima mencionado cumpre os requisitos da legislação pertinente (1993:584) relativos aos produtos médicos, bem como as especificações contidas nas disposições para produtos médicos (LVFS 2003:11). O produto cumpre as especificações da diretiva da CE relativa aos produtos técnicos médicos 93/42/CEE.



## Marca

O Veloped é testado e aprovado de acordo com o padrão internacional para andadores ISO 11199-2:2021 e atende aos requisitos do regulamento da UE para dispositivos médicos MDR 2017/745.

O peso do usuário não pode exceder 150 kg.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Fabricante                                     | 9. De acordo com as normas ISO, destina-se principalmente a ser utilizado no exterior. |
| 2. Peso máximo do usuário                         | 10. Código do produto: EAN 13  |
| 3. Largura  | 11. Número do artigo   |
| 4. Comprimento                                    | 12. Produto aprovado em conformidade com a Diretiva MDR 2017/745                       |
| 5. Altura máxima e mínima                         |  |
| 6. Data de fabrico                                |  |
| 7. Número de série                                |  |
| 8. Leia o manual de instruções antes de utilizar. |  |



## Ecologicamente amigável

O Andador Trionic é fabricado de modo a ter o menor impacto negativo possível sobre o ambiente durante o seu ciclo de vida. Quando o produto tiver servido o seu propósito, pode ser sucateado e as peças podem ser recicladas.

- Os componentes de alumínio do produto são separados das restantes partes quando são triados para reciclagem. As peças são triadas em metal, plástico e materiais mistos.
- A maior parte do produto é feita de alumínio, aço e plástico.
- Exemplos de componentes feitos de materiais mistos são as alavancas de freio, rodas e manoplas.
- Se não tiver a certeza de como manusear o material reciclável, contacte as suas autoridades locais, uma vez que diferentes municípios/empresas de reciclagem seguem diferentes métodos de reciclagem.

A Trionic Sverige AB é membro da REPA, PRO Europe (Die Grüne punkt) e implementa na íntegra a Directiva Europeia sobre Embalagens e Resíduos de Embalagens datada de 20 de Dezembro de 1994.



## ***Vídeo de demonstração do Andador***

Veja as instruções em seu smartphone. Abra o aplicativo da câmera, aponte-o para o QR code e mantenha o telefone imóvel até que uma notificação ou um link apareça na tela. Toque na notificação para abrir o link e começar a assistir ao vídeo. Além disso, é fornecido um link manual para acesso direto ao vídeo em seu computador. Não hesite em entrar em contato com nossa equipe de suporte se tiver algum problema ou precisar de mais assistência.

### ***Dobrar o Andador Walker 12er atrás do banco traseiro do carro.***

É fácil dobrar o Andador e colocá-lo no banco traseiro do carro.



Leia Mais : [qr.trionic.info/backseat](http://qr.trionic.info/backseat)



# **Certificado de Garantia**

O Andador Trionic inclui uma garantia de 10 anos, excluindo peças sujeitas a desgaste normal (pneus, tubos, pastilhas de freio, cabos de freio, caixas de cabos de freio, garras e peças têxteis). A garantia é válida a partir da data de compra, e cobre apenas as peças originais Trionic.

Data de Compra:

Número de série

Data/Assinatura

Trionic USA, INC. • 1545 N.  
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208  
• USA

[info@trionic.us](mailto:info@trionic.us)

818-480-1907



**TRiONiC**